

STATUTES
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

PASSED IN THE
FIRST YEAR OF THE REIGN
OF HIS MAJESTY
KING GEORGE VI

AND IN THE
SECOND SESSION OF THE TWENTIETH LEGISLATURE

BEGUN AND HOLDEN AT QUEBEC THE TWENTY-FOURTH DAY OF FEBRUARY, ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND THIRTY-SEVEN, AND CLOSED BY PROROGATION THE TWENTY-SEVENTH DAY OF MAY, IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND THIRTY-SEVEN



THE HONOURABLE ESIOFF-LÉON PATENAUE, P. C., K. C., LL. D.,
LIEUTENANT-GOVERNOR

QUEBEC
PRINTED BY REDEMPTI PARADIS
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

ANNO DOMINI 1937

TABLE OF CONTENTS

CHAP.	PAGE
1. An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1937, and on the 30th of June, 1938, and for other purposes connected with the public service....	3
2. An Act respecting an equitable settlement of matters concerning the best interests of the Province and of the Sulpicians.....	17
3. An Act respecting the corporation of Lake St. Louis Bridge.....	21
4. An Act to facilitate communication between the principal commercial centres of the Province and the North Shore, the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands; to subject to regulations the subsidies to certain transportation companies and to remedy unemployment.....	23
5. An Act respecting the reopening of the Chandler Mill	27
6. An Act to promote the reopening of the mills in the Chicoutimi region.....	29
7. An Act respecting the contract entered into between the former Government and <i>La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence</i> (24 George V, chapter 4).....	33
8. An Act to amend the Act 23 George V, chapter 2...	35
9. An Act to amend the Act 25-26 George V, chapter 9	37
10. An Act respecting undertakings as to payments in gold.....	39
11. An Act to protect the Province against communistic propaganda.....	41
12. An Act to provide for the consolidation of the laws of the Province.....	45
13. An Act respecting the interpretation of the laws of the Province.....	47

CHAP.	PAGE
14. An Act to detach certain territory from the municipality of St. Ephrem de Tring, in the electoral district of Beauce, to annex it to the municipality of St. Méthode d'Adstock, in the electoral district of Frontenac.....	49
15. An Act to detach certain territory from the municipality of St. Edouard de Frampton and to annex it to the municipality of St. Joseph de Beauce.	51
16. An Act to detach certain lots from the electoral district of Rimouski and to annex them to the municipality of the parish of Saint-Michel-du-Squatec, in the electoral district of Témiscouata....	53
17. An Act to amend the Legislature Act.....	55
18. An Act to amend the Quebec Election Act.....	57
19. An Act respecting the Quebec Public Service Commission.....	59
20. An Act to safeguard municipal autonomy.....	61
21. An Act to amend the Provincial Secretary's Department Act respecting letters-patent and other documents.....	63
22. An Act to guarantee the independence of the Quebec Liquor Commission.....	65
23. An Act to amend the Alcoholic Liquor Act.....	67
24. An Act to establish and assure State competition respecting hydro-electric resources.....	69
25. An Act to establish Provincial control of electricity..	81
26. An Act to authorize all municipal corporations to municipalize electricity.....	91
27. An Act to safeguard colonization rights.....	101
28. An Act respecting the turning to account of the natural resources of the Province.....	105
29. An Act respecting the shipping of wood to places outside of the Province.....	107
30. An Act to assure reasonable wages for workmen engaged in forest operations.....	109
31. An Act respecting lands held under location tickets	111

CHAP.	PAGE
32. An Act to increase to fifteen million dollars the Provincial farm credit.	113
33. An Act to amend the Quebec Farm Loan Act.	115
34. An Act respecting the teaching of agriculture.	117
35. An Act respecting the Act 25-26 George V, chapter 27	119
36. An Act to amend the Dairy Products' Act.	121
37. An Act to safeguard and protect the best interests of colonization.	123
38. An Act to promote progress in colonization and the maintaining of farmers on the land.	125
39. An Act to repeal the Act 22 George V, chapter 41, and its amendments.	131
40. An Act to provide for the protection of colonization roads.	133
41. An Act to amend the Quebec Mining Act.	135
42. An Act respecting municipalities in mining regions.	153
43. An Act to promote the exploitation of deposits of titanite iron ore.	155
44. An Act to aid youth to profit from new careers offered by the development of the mining industry.	157
45. An Act to amend the Game Laws.	159
46. An Act to promote the progress of fisheries and to aid fishermen.	163
47. An Act respecting the Gaspesian National Park. . . .	165
48. An Act respecting tourist traffic.	169
49. An Act respecting workmen's wages.	175
50. Fair Wage Act.	187
51. An Act to reduce the powers granted to the Lieutenant-Governor in Council by regimes prior to the 25th of August, 1936.	199
52. An Act to amend the Cities and Towns' Act respecting the valuation of new or improved property.	205

CHAP.	PAGE
53. An Act to promote, by an exemption of taxes, the improvement of property.....	207
54. An Act respecting the municipal valuation of lines for the transmission of electric power.....	209
55. An Act respecting the revision of the various systems of taxation in the Province.....	211
56. An Act to authorize the procedure necessary to establish the extent of exemptions and commutations of municipal and school taxes.....	213
57. An Act protecting small property and municipal and school credit by consolidation of taxes.....	215
58. An Act to amend the Act to aid in the solution of small property problems in this Province.....	221
59. An Act respecting the rate of interest on municipal and school taxes.....	223
60. An Act respecting the exercising of the right to vote in municipal and school matters.....	225
61. An Act to amend the Act 22 George V, chapter 53...	227
62. An Act respecting municipal tax exemptions.....	229
63. An Act respecting the <i>Congrès du Parler Français</i> of 1937, the salaries of rural teachers and education generally.....	231
64. An Act to amend Section 391 of the Education Act..	233
65. An Act respecting the Montreal Catholic School Commission.....	235
66. An Act respecting the Montreal Catholic School Commission.....	239
67. An Act to amend the acts respecting the Board of Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec.....	243
68. An Act respecting the Catholic School Commission of Verdun.....	245
69. An Act to change the limits of the school municipality of the city of Longueuil.....	249
70. An Act to create the Roman Catholic and Protestant school municipalities of the town of Val d'Or...	253

CHAP.	PAGE
71. An Act respecting the Roman Catholic and Protestant school municipalities of the town of Val d'Or	257
72. An Act to amend the Post-Graduate Scholarship Act.	259
73. An Act respecting technical schools.	261
74. An Act to authorize the establishing of the "Furniture-Making School" in the city of Montreal.	263
75. An Act respecting the courts.	265
76. An Act to amend the Courts of Justice Act respecting the jurisdiction of the Superior Court at Hull	295
77. An Act to amend the Courts of Justice Act respecting the Superior Court sitting in the district of Rimouski.	297
78. An Act to repeal the Act 25-26 George V, chapter 59	299
79. An Act to repeal the Act 24 George V, chapter 51.	301
80. An Act to ratify by-law No. 119 of the town of Kenogami and the agreement proposed to its creditors	303
81. An Act to provide assistance for needy mothers.	307
82. An Act to amend the Quebec Old Age Pensions Act respecting the endorsement of cheques for pensions.	313
83. Blind Persons Aid Act.	315
84. An Act respecting the welfare of youth.	319
85. An Act respecting certain corporations subsidized by the Province.	321
86. An Act to amend the Foundlings' Act.	323
87. An Act to recognize the independance of religious institutions.	325
88. An Act to amend the Bar Act.	327
89. An Act to amend the Notarial Code.	329
90. An Act to amend the Quebec Dental Act.	337
91. An Act to amend the Quebec Insurance Act.	341
92. An Act to encourage people's savings and the banks called <i>Desjardins</i> .	343

CHAP.	PAGE
93. An Act respecting expropriation	345
94. An Act to amend the Workmen's Compensation Act, 1931	355
95. An Act respecting company and partnership declara- tions	357
96. An Act to repeal Article 638 of the Civil Code	361
97. An Act to amend the Code of Civil Procedure res- pecting petition of right and security on appeal	363
98. An Act to amend the Code of Civil Procedure res- pecting putting into possession	365
99. An Act to amend the Municipal Code respecting dogs at large	367
100. An Act to repeal the Act 24 George V, chapter 85, respecting municipal waterworks	369
101. An Act to amend Article 716 of the Municipal Code	371
102. An Act to amend the charter of the city of Quebec . .	373
103. An Act to amend the charter of the city of Montreal	405
104. An Act respecting the settlement of the tramway question in Montreal	459
105. An Act to consolidate the charter of the city of Sher- brooke	463
106. An Act to amend the charter of the city of Three Rivers	499
107. An Act to amend The Granby City Charter	507
108. An Act to amend the charter of the city of Lachine .	515
109. An Act to amend the charter of the city of Verdun .	523
110. An Act to amend the Act 24 George V, chapter 101 . .	529
111. An Act to authorize the city of St. Hyacinthe to bor- row in order to meet the obligations of the <i>Cham- bre de Commerce de St-Hyacinthe</i>	531
112. An Act to amend the charter of the city of Salaberry- de-Valleyfield	533

CHAP.	PAGE
113. An Act to ratify a by-law of the town of Donnacona and a contract between the town and Donnacona Paper Company, Limited	537
114. An Act to ratify a certain resolution and contract passed and made between the school commissioners for the municipality of the town of Donnacona, county of Portneuf, and Donnacona Paper Company, Limited	541
115. An Act to amend the charter of the town of Lasalle ..	545
116. An Act to ratify an agreement entered into between the school commissioners for the municipalities of the town of Montreal-East, in the county of Laval, and of St. Yves de Laval, and certain resolutions of these municipalities and to confer certain powers on the school commissioners of the municipality of the town of Montreal-East, in the county of Laval	549
117. An Act to amend the charter of the town of La Tuque and ratify by-law No. 229 of the said town and the contract thereunder entered into by the said town and the Brown Corporation	553
118. An Act respecting the town of Coaticook	555
119. An Act to amend the charter of the town of Bromptonville	557
120. An Act to incorporate the town of Baie Comeau	559
121. An Act to incorporate the town of Val d'Or	581
122. An Act to consolidate the charter of The Association of Optometrists and Opticians of the Province of Quebec	597
123. An Act to amend the charter of the Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company	609
124. An Act respecting the trustees for the parish of <i>La Sainte Famille de Granby</i>	611
125. An Act respecting the trustees for the parish of <i>Saint-François-Xavier de Chicoutimi</i>	617
126. An Act respecting the trustees for the parish of <i>Sainte-Philomène de Rosemont</i>	621

CHAP.	PAGE
127. An Act respecting "The Managers of the Ministers' Widows and Orphans' Fund of the Synod of the Presbyterians Church of Canada, in connection with the Church of Scotland.....	627
128. An Act to determine the municipal status of the corporation <i>Monastère de Notre-Dame de Mistassini</i>	631
129. An Act to amend the charter of the Montreal Police Benevolent and Pension Society.....	633
130. An Act to amend the charter of The Alma and Jonquières Railway Company.....	635
131. An Act to incorporate the Quebec Western Railway Company.....	637
132. An Act to amend the charter of the Quebec Saguenay and Chibougamau Railway Company.....	643
133. An Act to incorporate the Temiscamingue and Abitibi Railway Company.....	645
134. An Act to amend the charter of The Sherbrooke Railway and Power Company.....	651
135. An Act to amend the charter of Bishops' College School Association.....	653
136. An Act to amend the charter of <i>Les Religieuses Sœurs Hospitalières de Saint-Joseph de l'Hôtel-Dieu de Montréal</i>	655
137. An Act to amend the charter of <i>Les Frères des Ecoles Chrétiennes</i>	659
138. An Act to incorporate <i>Les Frères des Ecoles Chrétiennes de Québec</i>	663
139. An Act to incorporate the Order Sons of Italy in Canada.....	667
140. An Act to amend the charter of <i>La Fédération des Scouts Catholiques de la Province de Québec</i>	671
141. An Act to consolidate the charter of <i>La Société Saint-Jean-Baptiste de Québec</i>	673
142. An Act to amend the charter of <i>l'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec</i>	687

CHAP.	PAGE
143. An Act to amend the charter of <i>La Prévoyance</i> (The Provident).....	689
144. An Act respecting the Canadian Home Assurance Company.....	691
145. An Act to incorporate the <i>Société d'Entreprise du Canada</i>	693
146. An Act to ratify a by-law and certain resolutions respecting the valuation and taxation of the property of Three Rivers Grain & Elevator Company, Limited.....	705
147. An Act respecting the giving in payment by the <i>Chambre de Commerce du District de Montréal</i> to <i>Crédit Foncier Franco-Canadien</i>	709
148. An Act to reëstablish the ownership of Adélard Bélanger to a certain piece of ground situated in Montreal.....	713
149. An Act to ratify and validate the title of Louis Philippe Lafond, respecting the ownership of a certain lot situate in the city of Drummondville, county of Drummond.....	715
150. An Act respecting the Estate of the late Honourable George Elie Amyot.....	719
151. An Act respecting the estate of the late Alfred Dalbec.....	723
152. An Act respecting the estate of Dame Céline Laurin <i>alias</i> Laurint.....	729
153. An Act respecting the estate of the late James McCready.....	731
154. An Act to interpret clauses 4 and 5 of the will of the late Joseph Rivard.....	735
155. An Act to authorize the sale of the reversionary interest in a certain annuity fund created in accordance with the terms of the last will and testament of the late James Ross.....	737

